

**Zeitschrift:** L'ami du patois : trimestriel romand  
**Band:** 40 (2013)  
**Heft:** 155

**Artikel:** La prèyire dou brakonyé = La prière du braconnier  
**Autor:** Moret, Oscar  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-1045006>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 17.11.2024

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## **LA PRÈYIRE DOU BRAKONYÉ - LA PRIÈRE...**

*Oscar Moret (FR)*

### **La prèyire dou brakonyé**

*Mon Dyu, mon Dyu, vouêrdâdè-mè  
chta né,*

*Pê lè tsô è pê lè dza,*

*Vouêrdâdè-mè, chôpyé !*

*Mon Dyu, mon Dyu, vouêrdâdè-mè  
chta né.*

*Di mijéré... n'in d'é prou j'à...*

*Mon Dyu vouêrdâdè-mè.*

*Mon bon Chinyà, konprindè-mè !*

*Tyè l'i fére... Mè ke chu on pouro  
brakonyé ?*

*Mè fâ mô ou kà, l'i è vré,*

*Dè tyâ hou pourè bithè...*

*O mon bon Chinyà,*

*Vo chédè ke chu pâ fê po lè fithè !*

*To l'evê, no j'an rin, rin mé medji fê...*

*Por on kou fudrè bin chayi de l'infê !*

*È chu inke amon, cholè, mâr cholè !...*

*To pri d'on bochon,*

*Yô mè chinbyè k'ôtyè i gurlè...*

*L'i a kokon ?*

*Ha ! Ha ! l'i è tyè chin :*

*On piti, on to piti l'oji !...*

*Mon Dyu, mon Dyu, vouêrdâdè-mè,*

*Mon Dyu, mon Dyu, vouêrdâdè-mè.*

### **La prière du braconnier**

Mon Dieu, mon Dieu, gardez-moi  
cette nuit, (dans le sens de protégez-  
moi)

Par les chaux et par les forêts, (les  
chaux : terrains montagneux en forte  
pente)

Gardez-moi, s'il vous plaît !

Mon Dieu, mon Dieu, gardez-moi  
cette nuit.

Des misères... j'en ai assez eu...

Mon Dieu, gardez-moi.

Mon bon Seigneur, comprenez-moi !

Qu'est-ce qu'il y a à faire... Moi qui  
suis un pauvre braconnier ?

Cela me fait mal au cœur, il est vrai,  
De tuer ces pauvres bêtes...

Oh mon bon Seigneur,

Vous savez que je ne suis pas fait pour  
les fêtes !

Tout l'hiver, nous n'avons rien, plus  
mangé fortement ... (en quantité  
suffisante)

Pour une fois, il faudra bien sortir de  
l'enfer !

Et je suis ici en-haut, seul, tout  
seul !...

Tout près d'un buisson,

Où il me semble que quelque chose  
bouge...

Y a-t-il quelqu'un ?

Ha ! Ha ! ce n'est que ça :

Un petit, un tout petit oiseau !...

Mon Dieu, mon Dieu, gardez-moi,

Mon Dieu, mon Dieu, gardez-moi.